



MANUAL DO UTILIZADOR



TELEFONE GTWIN T-5924



INTRODUÇÃO

Primeiro queremos agradecer e felicitá-lo pela aquisição deste produto fabricado pela Golmar.

O compromisso com a satisfação dos clientes está patente na nossa certificação ISO-9001 e no fabrico de produtos como aquele que acaba de adquirir.

A sua avançada tecnologia interna e o rigoroso controlo da qualidade farão com que os clientes e os utilizadores usufruam das inúmeras funcionalidades que este equipamento oferece. Para tirar um maior proveito das mesmas e obter um funcionamento correto desde a primeira utilização, deve ler atentamente este manual de instruções.

ÍNDICE

Introdução.....	2
Índice.....	2
Precauções de segurança.....	2
Características.....	3
Funcionamento do sistema.....	3
Descrição do telefone.....	
Descrição.....	4
Led de estado.....	4
Botões de função.....	5
Microinterruptor de configuração SW1.....	6-7
Microinterruptor de configuração SW2.....	8
Fim de linha (conector em ponte J1).....	8
Fixação do telefone.....	9
Programação avançada (funções do telefone).....	10
Programação da função de intercomunicação entre habitações diferentes.....	11-12
Programação da função de intercomunicação na mesma habitação.....	13-14
Cancelamento dos códigos de intercomunicação do telefone.....	14
Ligações opcionais.....	
-Botão para receber chamadas da porta do patamar.....	15
-Campainha adicional (SAV-GTWIN).....	15
-Campainha adicional com unidade de relé SAR-12/18.....	16
-Telefones em paralelo (entrada-saída) na mesma habitação.....	16
-Limpeza do telefone.....	17
Esquema de instalação.....	18
Notas.....	19
Conformidade.....	20

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não aperte demasiado os parafusos da base do telefone.
- O equipamento deve ser instalado ou modificado **sem alimentação elétrica**.
- A instalação e a manipulação destes equipamentos devem ser realizadas por **pessoal autorizado**.
- Qualquer instalação deve ser realizada a **40 cm de distância de outra**, pelo menos.
- Instale o telefone num lugar seco e protegido, sem risco de gotejamento ou projeções de água.
- Evite locais próximos de fontes de calor, húmidos, pulverulentos ou com muito fumo.
- Antes de ligar o equipamento, verifique as ligações entre a placa, o alimentador, os distribuidores e os telefones.
- Siga sempre as instruções deste manual.

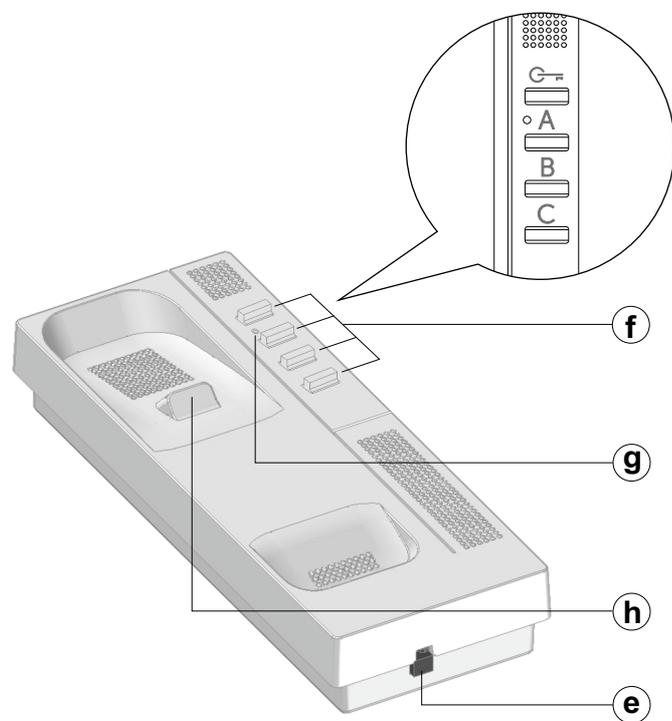
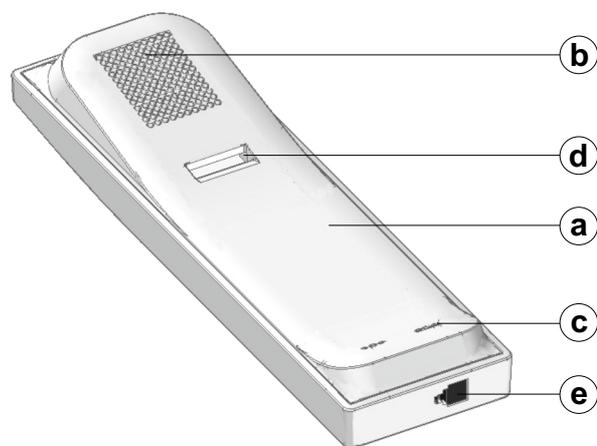
CARACTERÍSTICAS

- Telefone para instalação Gtwin
- Telefone com instalação simplificada (*bus* de dois fios não polarizados).
- Botões de função e de acesso a programação (personalizar as funções do telefone).
- Sigilo total da conversação.
- Função “Modo Doutor” (abertura de porta automática” (ver página 10)).
- Intercomunicação entre dois equipamentos no interior da mesma habitação (programável).
- Intercomunicação entre dois equipamentos de habitações diferentes (programável).
- Entrada para chamada da porta de patamar da habitação.
- Definição do volume de chamada (máximo, mínimo e sem volume).
- Saída para campainha auxiliar.
- Chamada para central de portaria.
- Diferentes sons de chamada que permitem distinguir a proveniência: Placa principal, placa secundária, central da portaria, intercomunicação e porta interior da habitação.
- Microinterruptores SW1 para configurar o endereço do telefone “código de chamada (utilizador)”.
- Microinterruptores SW2 para configurar o telefone como principal / secundário 1, secundário 2 ou secundário 3.
- Botão de ativação do trinco elétrico principal.
- Botão de ativação do trinco elétrico secundário.
- *Led* de estado do telefone.

FUNCIONAMENTO DO SISTEMA

- Para realizar a chamada, o visitante deve carregar no botão correspondente à habitação com que pretende estabelecer comunicação; um som avisa que a chamada está a ser realizada e o *led*  da placa ilumina-se. Nesse momento, o(s) telefone(s) da habitação recebe(m) a chamada. Se tiver pressionado por engano o botão de outra habitação, deve carregar no correspondente à habitação pretendida, cancelando assim a primeira chamada.
- Em equipamentos com várias portas de acesso, a(s) outra(s) placa(s) ficará(ão) automaticamente desconectada(s); se outro visitante quiser fazer uma chamada, o *led*  da placa fica intermitente durante 3 s. Se o módulo de síntese de voz estiver instalado na placa, a mensagem “a comunicar” indica que o canal está ocupado.
- Placas gerais (principais): Se a chamada for realizada da placa geral, a placa interior do edifício chamado e as eventuais outras placas gerais ficam desconectadas automaticamente; se outro visitante quiser fazer uma chamada de uma placa interior ocupada, um som telefónico avisa que o canal está ocupado e o *led*  da placa fica intermitente durante 3 s ou de outra placa geral, um som telefónico avisa que o canal está ocupado e o *led*  da placa geral fica intermitente durante 3 s. As placas dos outros edifícios interiores ficam livres para ser utilizadas.
- Placas gerais (principais): Caso a chamada seja realizada a partir de uma placa interior, as restantes placas interiores ficam livres para ser usadas. A partir das placas gerais apenas será possível realizar chamadas para os edifícios interiores cujas placas não estejam em utilização; se se tentar realizar uma chamada para uma placa interior ocupada, um sinal acústico avisa que o canal está ocupado e o *led*  da placa geral fica intermitente durante 3 s.
- A chamada tem uma duração de 60 segundos. Se a chamada não for atendida antes de 60 s, o *led*  da placa desliga-se e o canal fica livre.
- Para estabelecer comunicação, levante o auricular do telefone; o *led*  da placa acende-se e o *led*  da placa apaga-se. Comunicação com aparelhos auditivos: O auricular permite a comunicação com aparelhos auditivos que incluam o modo T, facilitando a conversação (anel indutivo).
- O tempo de comunicação garantido são 90 s (configurável); passado este período garantido, o canal fica livre.
- Para finalizar a comunicação, pouse o auricular; o *led*  da placa apaga-se e o canal fica livre.
- Se pretender abrir a porta principal ou secundária, carregue no botão  / B correspondente durante os processos de chamada ou comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 1 s (porta principal configurável); com a abertura da porta principal o *led*  ilumina-se também durante 1 s.
- A descrição dos botões de função encontra-se na página 5.

DESCRIÇÃO DO TELEFONE

Descrição do telefone T-5924 GTWIN

- a. Braço auricular.
 b. Grelha de difusão do som.
 c. Orifício do microfone.
 d. Orifício de fixação.
 e. Conectores para o fio telefônico.
 f. Botões de função / programação.
 g. Led de estado do telefone:
 -Sem volume (chamada): Led vermelho intermitente rápido.
 -Modo doutor: Led verde intermitente.
 -Estado da porta aberta na placa principal:
 Led vermelho aceso.
 (Ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA" página 10).
 -Estado da porta aberta na placa secundária:
 Led vermelho intermitente lento.
 (Ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA" página 10).
 -Modo programação: Led amarelo intermitente.
 h. Botão de pousado.

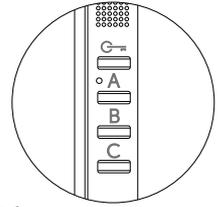
Descrição dos terminais de ligação:

LINE	CP	S+	S-
------	----	----	----

- LINE: Bus de comunicação (não polarizado)
 CP: Entrada botão de campainha de porta.
 S+: Saída (positivo) campainha auxiliar.
 S- : Saída (negativo) campainha auxiliar.

DESCRIÇÃO DO TELEFONE

Botões de função:



- A** Em repouso e o auricular levantado: ativa a intercomunicação entre dois equipamentos dentro da mesma habitação ou entre habitações diferentes (deve programar previamente esta funcionalidade, ver página 11-14).
- B** Durante um processo de chamada ou comunicação permite ativar o trinco elétrico secundário: uma premência ativa o trinco elétrico durante 1 s.
- Em repouso e com o auricular levantado: permite realizar uma chamada para a central de portaria.
- Em repouso e o auricular levantado: ativa a intercomunicação entre dois equipamentos dentro da mesma habitação ou entre habitações diferentes (deve programar previamente esta funcionalidade, ver página 11-14).
- Nota:** A ativação da função "intercomunicação" desativa a função "chamada para central de portaria".
- Em repouso e com o auricular pousado: permite entrar ou sair do modo de programação ao premir e manter premido durante 5 s; uns sinais acústicos curtos indicam que o telefone está em modo de programação e o *led* de estado pisca de forma lenta (amarelo) ou um som longo indica que o telefone guardou a informação e saiu do modo de programação; o *led* de estado apaga-se.
- C** Em repouso e o auricular levantado: ativa a intercomunicação entre dois equipamentos dentro da mesma habitação ou entre habitações diferentes (deve programar previamente esta funcionalidade, ver página 11-14).
- G** Durante os processos de recepção de chamada ou comunicação, permite ativar o trinco elétrico principal.

Para repor os parâmetros predeterminados do telefone, depois de entrar na programação carregando no botão **B** durante mais de 5 s, carregue simultaneamente nos botões **B** e **G** durante mais de 3 s; a confirmação do comando ocorre com dois sons longos e a saída do telefone do modo de programação.

DEFINIÇÕES DO TELEFONE

Microinterruptor de configuração SW1:

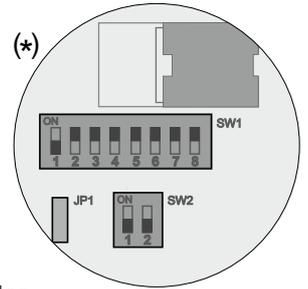
O microinterruptor de configuração **SW1** está situado na parte central do circuito, acessível ao abrir o telefone. Permite configurar o telefone, atribuindo-lhe um endereço de código de utilizador (habitação).

CODE: Código de utilizador.

Configure um número de 0 a 126 respeitando as seguintes regras:

- Na coluna/tronco não deve haver habitações diferentes com o mesmo código de utilizador.
- No caso de telefones em paralelo na mesma habitação, estes devem ter o mesmo código de utilizador.
- **Os códigos de utilizador de uma mesma coluna / tronco devem ser consecutivos.**

Para configurar o código pretendido, utilize os interruptores *dip* CODE de 2 a 8 (2 = *bit* mais significativo e 8 = *bit* menos significativo); o interruptor *dip* 1 deve estar em OFF.



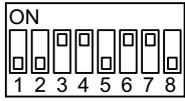
MICROINTERRUPTOR SW1:

UTILIZADOR 0	UTILIZADOR 1	UTILIZADOR 2	UTILIZADOR 3	UTILIZADOR 4	UTILIZADOR 5
UTILIZADOR 6	UTILIZADOR 7	UTILIZADOR 8	UTILIZADOR 9	UTILIZADOR 10	UTILIZADOR 11
UTILIZADOR 12	UTILIZADOR 13	UTILIZADOR 14	UTILIZADOR 15	UTILIZADOR 16	UTILIZADOR 17
UTILIZADOR 18	UTILIZADOR 19	UTILIZADOR 20	UTILIZADOR 21	UTILIZADOR 22	UTILIZADOR 23
UTILIZADOR 24	UTILIZADOR 25	UTILIZADOR 26	UTILIZADOR 27	UTILIZADOR 28	UTILIZADOR 29
UTILIZADOR 30	UTILIZADOR 31	UTILIZADOR 32	UTILIZADOR 33	UTILIZADOR 34	UTILIZADOR 35
UTILIZADOR 36	UTILIZADOR 37	UTILIZADOR 38	UTILIZADOR 39	UTILIZADOR 40	UTILIZADOR 41
UTILIZADOR 42	UTILIZADOR 43	UTILIZADOR 44	UTILIZADOR 45	UTILIZADOR 46	UTILIZADOR 47
UTILIZADOR 48	UTILIZADOR 49	UTILIZADOR 50	UTILIZADOR 51	UTILIZADOR 52	UTILIZADOR 53

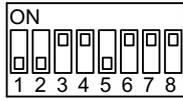
(*) Valor de fábrica

DEFINIÇÕES DO TELEFONE

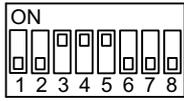
Continuação da página anterior.



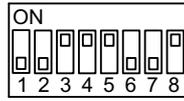
UTILIZADOR 54



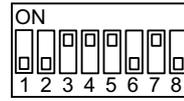
UTILIZADOR 55



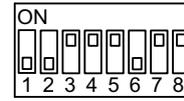
UTILIZADOR 56



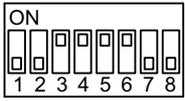
UTILIZADOR 57



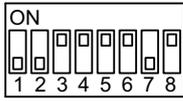
UTILIZADOR 58



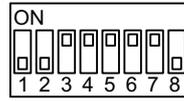
UTILIZADOR 59



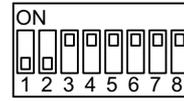
UTILIZADOR 60



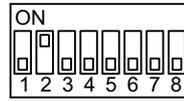
UTILIZADOR 61



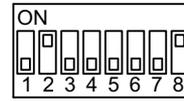
UTILIZADOR 62



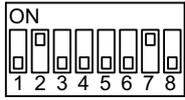
UTILIZADOR 63



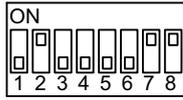
UTILIZADOR 64



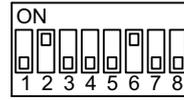
UTILIZADOR 65



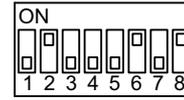
UTILIZADOR 66



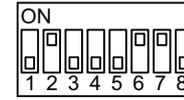
UTILIZADOR 67



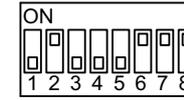
UTILIZADOR 68



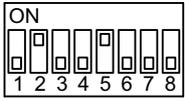
USUARIO 69



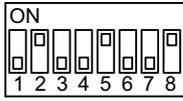
UTILIZADOR 70



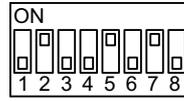
UTILIZADOR 71



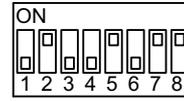
UTILIZADOR 72



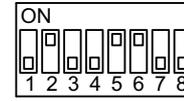
UTILIZADOR 73



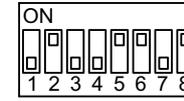
UTILIZADOR 74



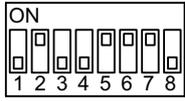
UTILIZADOR 75



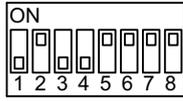
UTILIZADOR 76



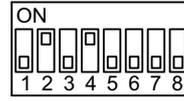
UTILIZADOR 77



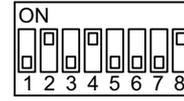
UTILIZADOR 78



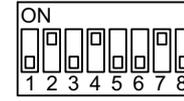
UTILIZADOR 79



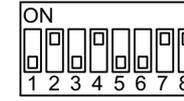
UTILIZADOR 80



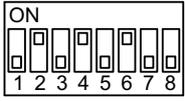
UTILIZADOR 81



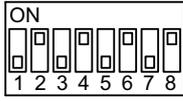
UTILIZADOR 82



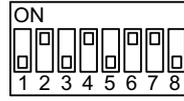
UTILIZADOR 83



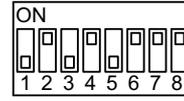
UTILIZADOR 84



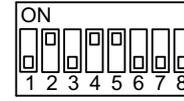
UTILIZADOR 85



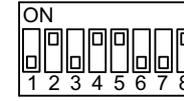
UTILIZADOR 86



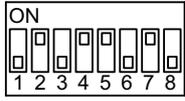
UTILIZADOR 87



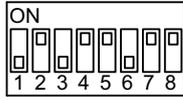
UTILIZADOR 88



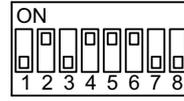
UTILIZADOR 89



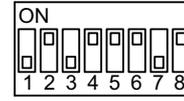
UTILIZADOR 90



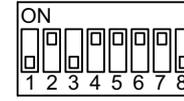
UTILIZADOR 91



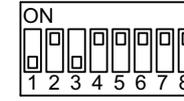
UTILIZADOR 92



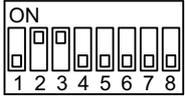
UTILIZADOR 93



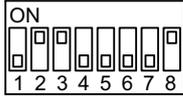
UTILIZADOR 94



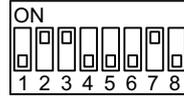
UTILIZADOR 95



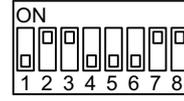
UTILIZADOR 96



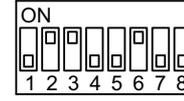
UTILIZADOR 97



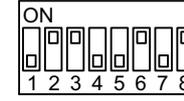
UTILIZADOR 98



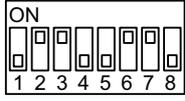
UTILIZADOR 99



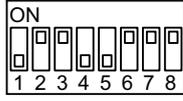
UTILIZADOR 100



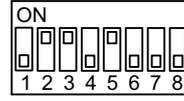
UTILIZADOR 101



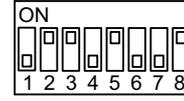
UTILIZADOR 102



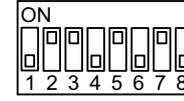
UTILIZADOR 103



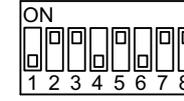
UTILIZADOR 104



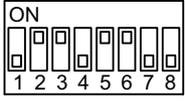
UTILIZADOR 105



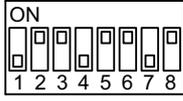
UTILIZADOR 106



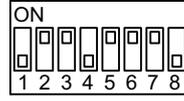
UTILIZADOR 107



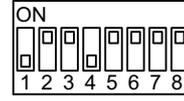
UTILIZADOR 108



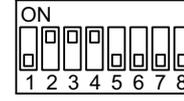
UTILIZADOR 109



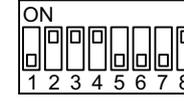
UTILIZADOR 110



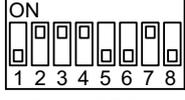
UTILIZADOR 111



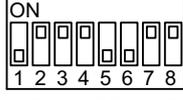
UTILIZADOR 112



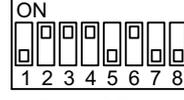
UTILIZADOR 113



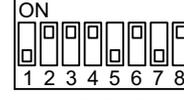
UTILIZADOR 114



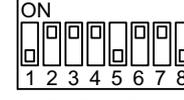
UTILIZADOR 115



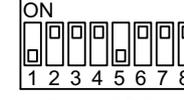
UTILIZADOR 116



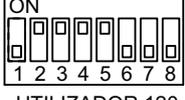
UTILIZADOR 117



UTILIZADOR 118



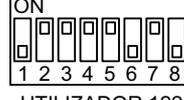
UTILIZADOR 119



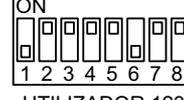
UTILIZADOR 120



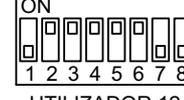
UTILIZADOR 121



UTILIZADOR 122



UTILIZADOR 123



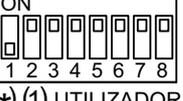
UTILIZADOR 124



UTILIZADOR 125



UTILIZADOR 126



(*) (1) UTILIZADOR 126

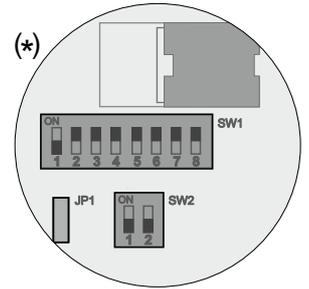
(1) Este código de utilizador tem também o endereço de código 126.

(*) Valor de fábrica

DEFINIÇÕES DO TELEFONE

Microinterruptor de configuração SW2:

O microinterruptor de configuração **SW2** está situado na parte central do circuito, acessível ao abrir o telefone. Permite configurar o telefone como principal / secundário.

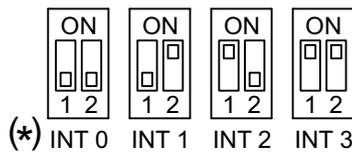


INT: Código interno do telefone para configurar como principal - secundário.

Cconfigure o telefone como principal, secundário 1, secundário 2 ou secundário 3 com o microinterruptor SW2 com um código de 0 a 3 respetivamente. Tendo em conta os seguintes pontos:

- No caso de um único telefone na habitação, o código a configurar será sempre 0.
- Nas habitações é possível ligar até quatro telefones em paralelo, todos com o mesmo código de utilizador, mas com um código interno do telefone diferente.
- O código interno serve para identificar cada um dos telefones de uma mesma habitação. Isto permite fazer chamadas de intercomunicação dirigidas a um telefone concreto da mesma habitação. Em caso de chamadas de intercomunicação para habitações diferentes e de chamadas provenientes de placas e de chamada para o apartamento da porta do patamar, tocam sempre todos os telefones da habitação. Também é preciso considerar o seguinte:
- Quando o telefone principal 0 receber a chamada, toca imediatamente, os telefones secundários 1, 2 e 3 tocam sucessivamente.

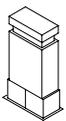
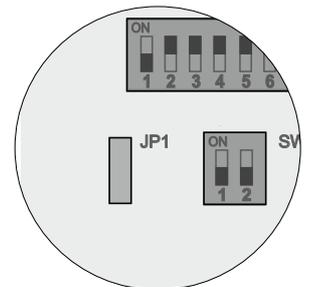
MICROINTERRUPTOR SW2:



(*) Valor de fábrica.

Fim de linha (conector em ponte J1):

O conector em ponte **J1** está situado na parte central do circuito, acessível ao abrir o telefone. Permite configurar o fim de linha.



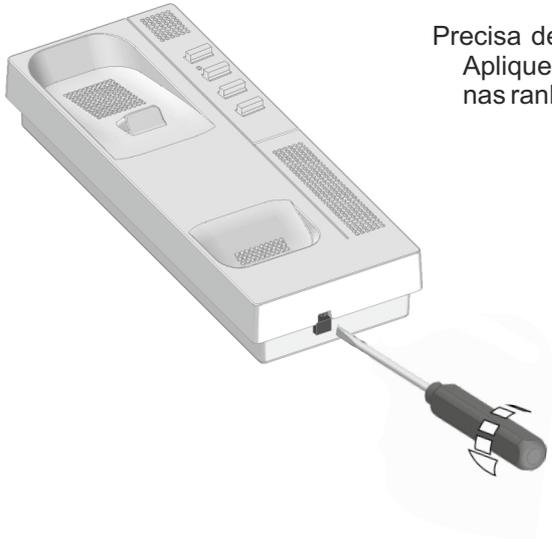
ON

Nas instalações com apenas telefones, deve estar OFF em todos os telefones. Nas instalações mistas de monitores com telefones na mesma habitação, coloque em ON nos telefones em que acabe o percurso do cabo do *bus* e deixe em OFF apenas em telefones intermédios.



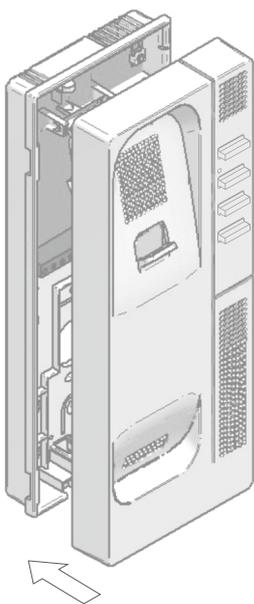
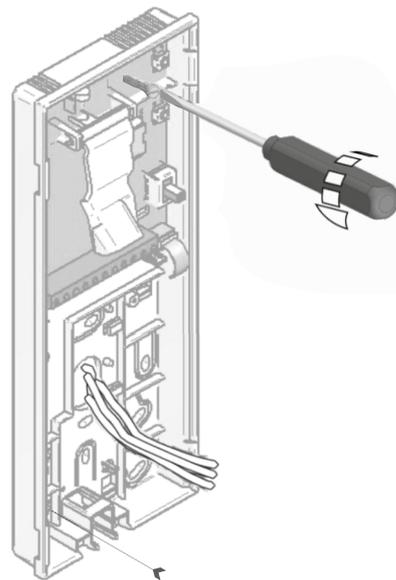
OFF

INSTALAÇÃO DOS TELEFONES

Fixação do telefone na parede:

Precisa de abrir o telefone para fazer as ligações e montá-lo na parede. Aplique uma ligeira força de alavanca com uma chave de fendas plana nas ranhuras disponíveis para este efeito, conforme mostra o desenho.

Evite locais próximos de fontes de calor, pulverulentos ou com muito fumo. O telefone pode ser fixado em caixa universal ou diretamente na parede. Para fixar diretamente na parede, faça dois orifícios de 6 mm nas posições especificadas, utilizando buchas de 6 mm e parafusos de Ø3,5 x 25 mm.

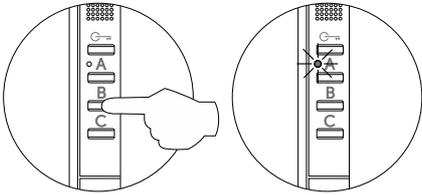


Passes os cabos pelo orifício próprio e ligue-os à base, de acordo com os esquemas de instalação. Monte o telefone como mostra o desenho. Depois ligue o auricular através do fio telefónico e coloque na posição de desligado.

PROGRAMAÇÃO AVANÇADA (FUNÇÕES DO TELEFONE)

Programação avançada das funções do telefone T-5924 Gtwin:

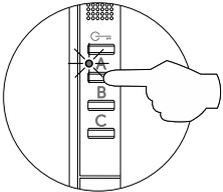
A programação avançada permite modificar as opções configuradas por defeito do telefone:



Com o telefone em repouso e o auricular pousado: Carregue no botão **B** durante mais de 5 s para aceder ao “**modo programação**”; três sons curtos indicam que o telefone está em modo de programação e o *led* de estado fica intermitente lento (amarelo), podendo soltar o botão **B**.

A seguir modifique a opção pretendida:

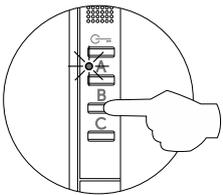
- **Definição do volume de chamada:** Volume alto (valor por defeito).



Definição do volume de chamada: Carregue no botão **A** até escutar o volume pretendido. Valores de seleção: máximo, mínimo e sem volume (“sem volume” o *led* de estado do telefone fica intermitente rápido “vermelho” quando o telefone sair da programação e estiver em repouso) em “modo carrossel”.

Mudar a melodia de chamada da placa:

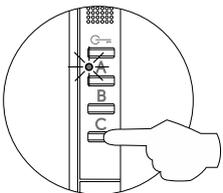
O telefone permite selecionar o som de chamada (cinco sons diferentes).



Selecione a melodia para o som de chamada: Carregue no botão **B** até escutar a melodia pretendida do “modo carrossel”.

- **Mudar a melodia de chamada da porta do patamar da habitação:**

O telefone permite selecionar o som de chamada da porta do patamar da habitação (cinco sons diferentes).

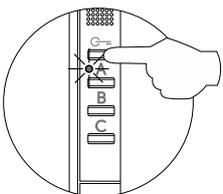


Selecione a melodia para o som de chamada da porta do patamar: Carregue no botão **C** até escutar a melodia pretendida do “modo carrossel”.

- **Ativar / desativar a função “Modo Doutor”:** Modo Doutor não ativado (valor por defeito).

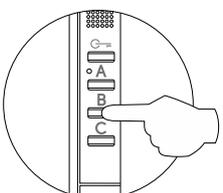
A função “Modo doutor” permite ativar o trinco elétrico principal de forma automática passados 3 s de realizar a chamada da placa e sem necessidade de estabelecer comunicação nem de carregar no botão abertura de porta **G**. A chamada finaliza passados 15 segundos e o canal fica livre.

(Só deve configurar o telefone principal com o “Modo Doutor”).



Para ativar o “Modo doutor”: Carregue no botão **G** uma vez, um som indica que a função está ativada, se voltar a carregar, um som indica que a função muda para o estado desativado e assim sucessivamente. O *led* de estado do telefone fica intermitente rápido (vermelho) quando sair da programação e estiver em repouso.

- **Sair do modo programação:**



Para sair do “**modo programação**”, carregue no botão **B** durante mais de 5 s, um som curto e dois sons longos indicam que o telefone saiu do modo programação e o *led* de estado apaga-se, podendo soltar o botão **B**.

Nota: O *led* de estado do telefone realiza a indicação consoante a função modificada (ver pág. 4).

PROGRAMAÇÃO OPCIONAL (FUNÇÕES ADICIONAIS DO TELEFONE)**Função intercomunicação do telefone T-5924 Gtwin:**

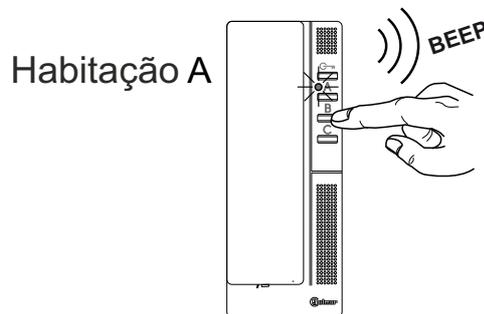
No sistema Gtwin pode programar um botão de um telefone para ligar para outra habitação do mesmo edifício (canal) ou para ligar para outro telefone da mesma habitação. No primeiro caso, tocam todos os telefones da habitação chamada; no segundo caso, toca apenas o telefone da mesma habitação especificado na programação.

Função de intercomunicação entre habitações diferentes:

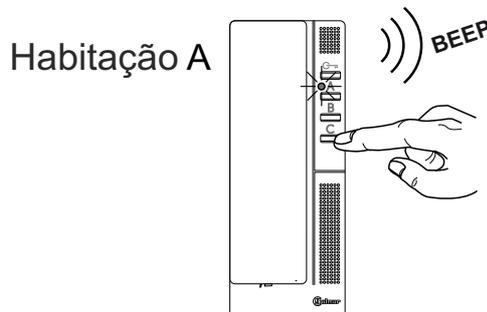
Para programar um telefone de uma habitação (habitação A) pretendida para ligar para outra habitação (habitação B):

Sem levantar o auricular.

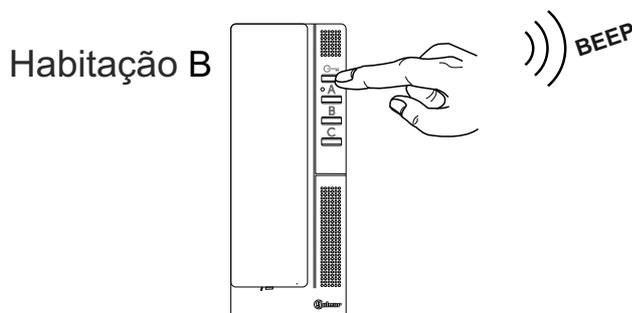
1. Carregue e mantenha premido o botão B durante mais de 5 s: Emite três tons curtos e o piscar lento do led de estado (cor amarela) confirma a entrada em programação. Em todos os casos, quando passam os 10 min, o dispositivo sai do estado de programação, guardando os parâmetros modificados.



2. Acione o botão (A, B ou C) para programar, pelo menos, durante 3 s até ao som de confirmação.



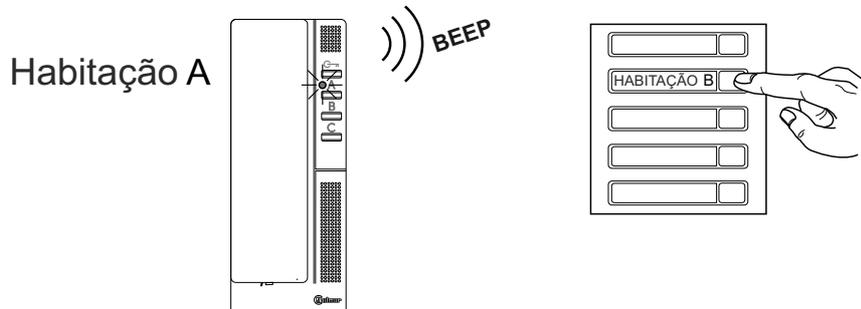
3. Aceda ao telefone da (habitação B) para o qual o botão a programar no passo 2 deve ligar e carregue no botão de abertura de porta. Os telefones emitem um bipe de programação concluída.



PROGRAMAÇÃO OPCIONAL (FUNÇÕES ADICIONAIS DO TELEFONE)

Continuação da página anterior.

4. Ou aceda a uma placa e acione o botão de chamada da habitação B; o telefone em programação (habitação A) emite um bipe de programação concluída. Durante esta operação, os telefones da habitação B tocam. Ignore esta chamada.



5. Para sair do estado de programação, carregue e mantenha premido o botão **B** durante mais de 5 s; emite dois sons longos e o *led* de estado apaga-se, confirmando a saída de programação



6. Comprovar a função programada: levante o auricular do telefone (habitação A) e carregue no botão programado. Na habitação B será escutado um som de chamada em todos os telefones da habitação; levante o auricular num dos telefones chamados e comprove a comunicação.

7. Se também quiser programar a chamada inversa, deve programar o telefone da habitação B para a chamada para os telefones da habitação A.

Nota:

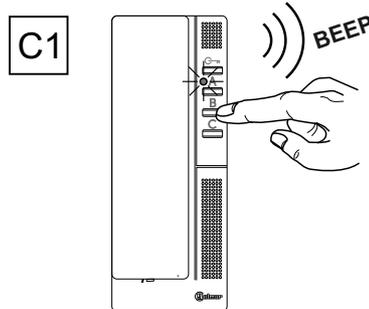
- Se programar o botão **B** para esta função, a ativação da função "intercomunicação" desativa a função "chamada para central de portaria".
- Se programar os botões **A** e **C** para esta função, as outras funções mantêm-se.

PROGRAMAÇÃO OPCIONAL (FUNÇÕES ADICIONAIS DO TELEFONE)**Função de intercomunicação na mesma habitação:**

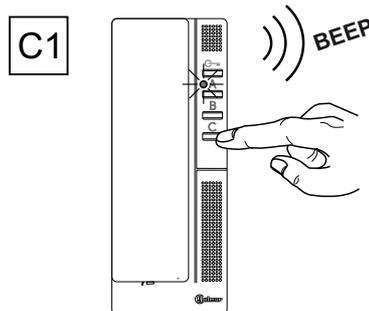
Para programar um telefone (aparelho interior C1) para o qual se pretende ligar para outro telefone (aparelho C2) da mesma habitação:

Sem levantar o auricular.

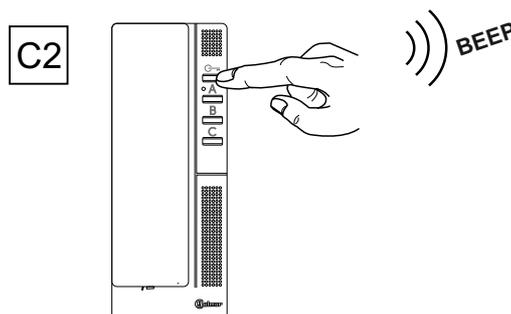
1. Carregue e mantenha premido o botão B durante mais de 5 s: Emite três tons curtos e o piscar lento do *led* de estado (cor amarela) confirma a entrada em programação. Em todos os casos, quando passam os 10 min, o dispositivo sai do estado de programação, guardando os parâmetros modificados.



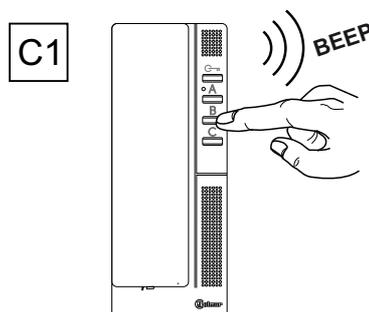
2. Acione o botão (A, B ou C) para programar, pelo menos, durante 3 s até ao som de confirmação.



3. Aceda ao telefone (aparelho C2) para o qual o botão a programar no passo 2 deve ligar e carregue no botão de abertura de porta. Os telefones (aparelho C1 e C2) emitem um bipe de programação concluída.



4. Para sair do modo de programação, carregue e mantenha premido o botão B durante mais de 5 s; emite dois sons longos e o *led* de estado apaga-se, confirmando a saída de programação.



PROGRAMAÇÃO OPCIONAL (FUNÇÕES ADICIONAIS DO TELEFONE)

Continuação da página anterior.

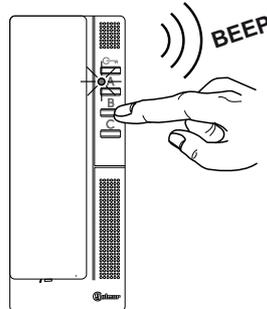
5. Comprovar a função programada: levante o auricular do telefone (aparelho C1) e carregue no botão programado. No telefone (aparelho C2) será escutado um som de chamada; levante o auricular e comprove a comunicação.
6. Se também quiser programar a chamada inversa, deve programar o telefone (aparelho C2) para a chamada para o telefone (aparelho C1) da mesma habitação.

Nota:

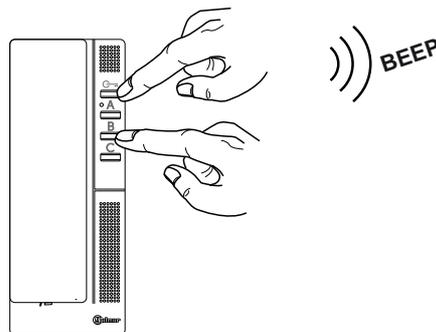
- Se programar o botão **B** para esta função, a ativação da função "intercomunicação" desativa a função "chamada para central de portaria".
- Se programar os botões **A** e **C** para esta função, as outras funções mantêm-se.

Cancelamento dos códigos de chamada de intercomunicação dos telefones:

1. Carregue e mantenha premido o botão **B** durante mais de 5 s: Emite três tons curtos e o piscar lento do *led* de estado (cor amarela) confirma a entrada em programação. Em todos os casos, quando passam os 10 min, o dispositivo sai do estado de programação, guardando os parâmetros modificados.



2. Carregue simultaneamente nos botões **B** e **G** durante mais de 3 s; o comando é confirmado com dois sons longos e a saída do modo de programação.



LIGAÇÕES OPCIONAIS

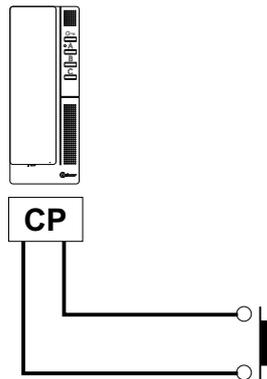
Botão para receber chamadas da porta do patamar:

O telefone T-5924 Gtwin incorpora de série a recepção da chamada desde a porta do patamar. Esta função permite evitar a utilização de uma campainha, colocando um botão entre os terminais “CP” do telefone.

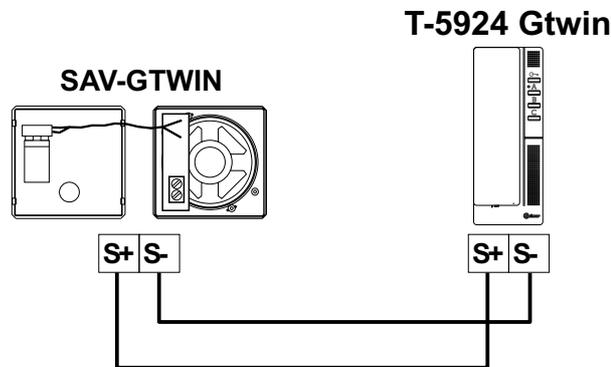
Os sons de chamada reproduzidos são diferentes em função do lugar de realização da chamada, o que permite ao utilizador distinguir a sua proveniência. Se durante uma conversa com a placa se produzir uma chamada a partir da porta do patamar, uns sons curtos no telefone alertam para esta circunstância.

Nota: O volume do som da “chamada desde a porta do patamar” depende da configuração para o volume dos tons de chamadas no telefone (ver página 10).

T-5924 Gtwin



Campainha adicional (necessária a campainha tritonal SAV-GTWIN):



Configuração campainha tritonal SAV-GTWIN:

Coloque no interior da campainha uma pilha de 9 V (tipo MN1604/6LR61). A campainha dispõe de 3 conectores em ponte de configuração indicados com W1, W2 e W3, para seleccionar o tipo de som (tom triplo, duplo ou simples), conforme indica a seguinte tabela:

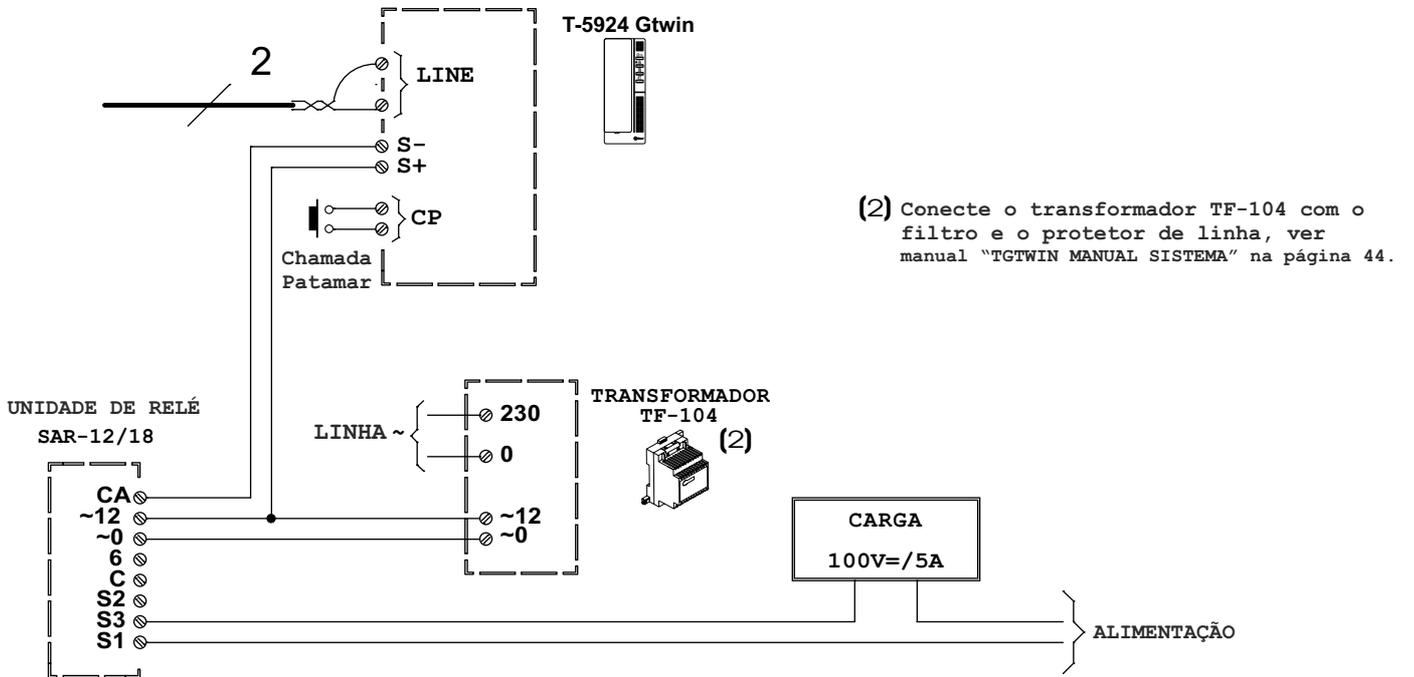
TIPO DE SOM	CONECTOR EM PONTE			
	W1	W2	W3	
(*) SOM TRIPLO	X	X	X	tres conectores em ponte colocados
SOM DUPLO	X		X	sozinho ou conector em ponte W2 é retirado
SOM SIMPLES		X	X	sozinho ou conector em ponte W1 é retirado

(*) Valor de fábrica.

LIGAÇÕES OPCIONAIS

Continuação da página anterior.

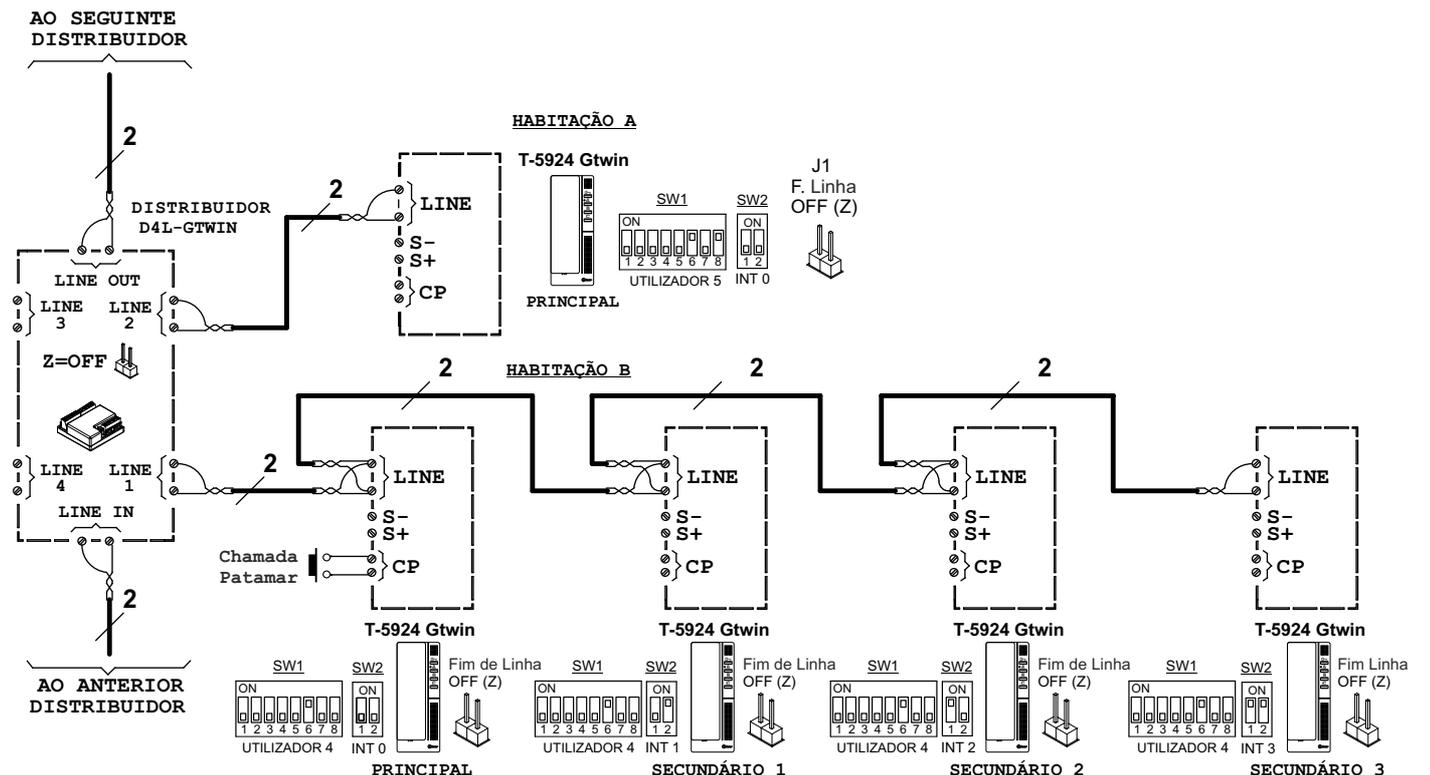
Campainha adicional com unidade de relé SAR-12/18 em telefone.



Telefones em paralelo (entrada/saída) desde uma derivação do distribuidor D4L-Gtwin: Conexão máx. quatro telefones numa habitação.

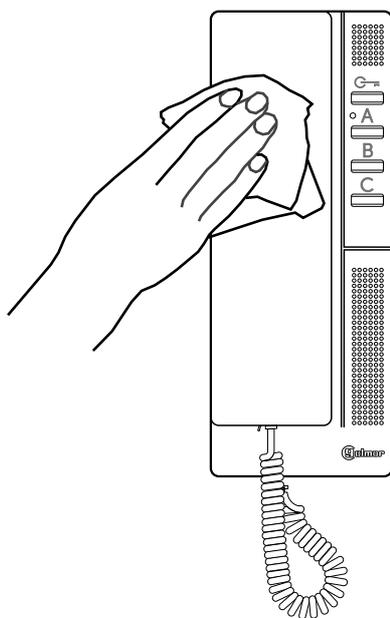
Telefone T-5924 Gtwin: Nas instalações com apenas telefones, deve retirar o conector em ponte de fim de linha J1 em todos os telefones (ver página 8).

Nota: Todos os aparelhos devem ter o mesmo código de chamada habitação. O aparelho Principal deve ter o código interno igual a 0.



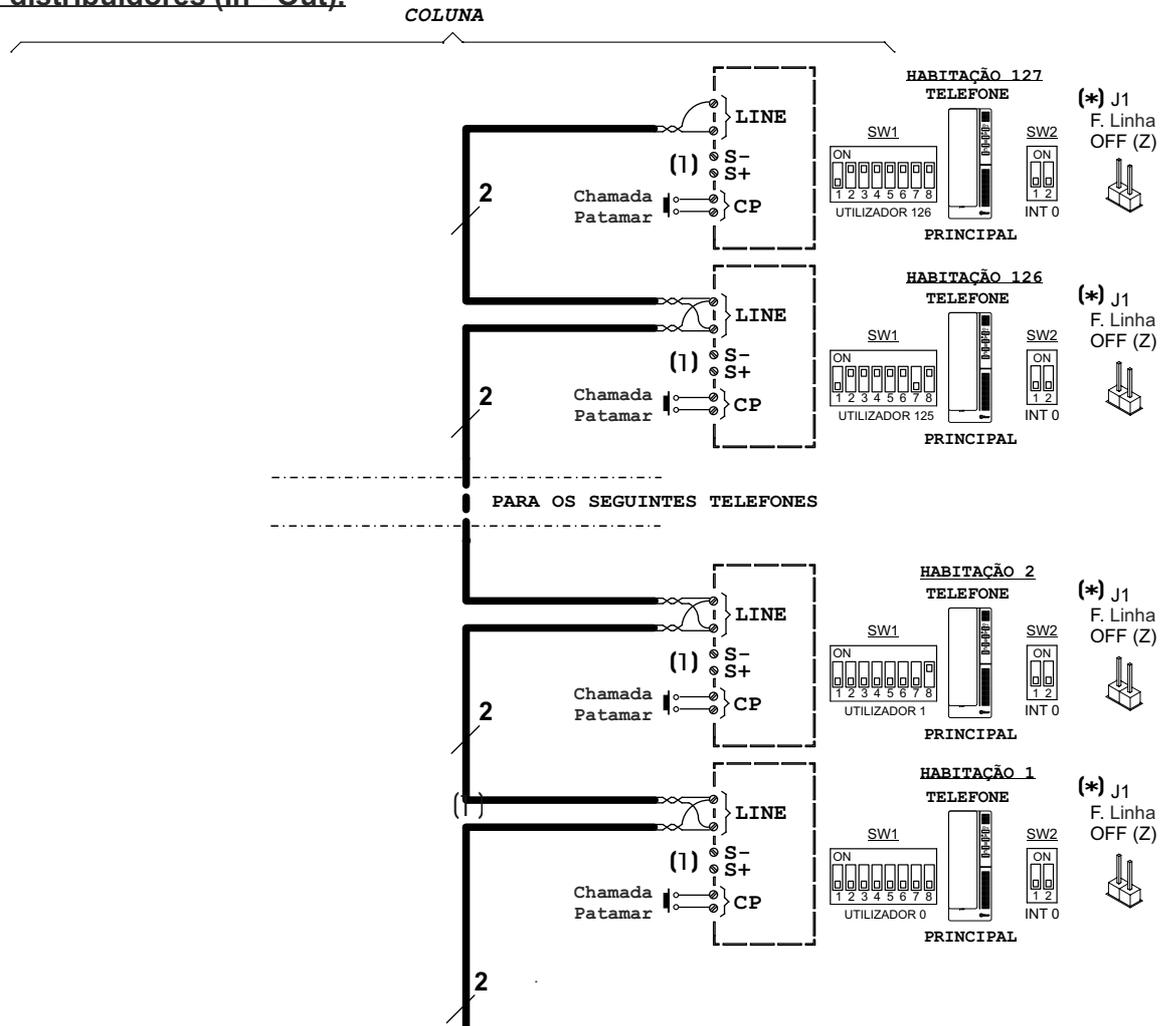
LIMPEZA DO TELEFONE

- Não utilize solventes, detergentes nem produtos de limpeza que contenham ácidos, vinagre ou que sejam abrasivos.
- Utilize um pano húmido (não molhado) macio que não liberte pelos com a água.
- Passe sobre o telefone sempre na mesma direção, de cima para baixo.
- Depois de limpar o telefone, utilize um pano seco e macio que não liberte pelos para eliminar a humidade.

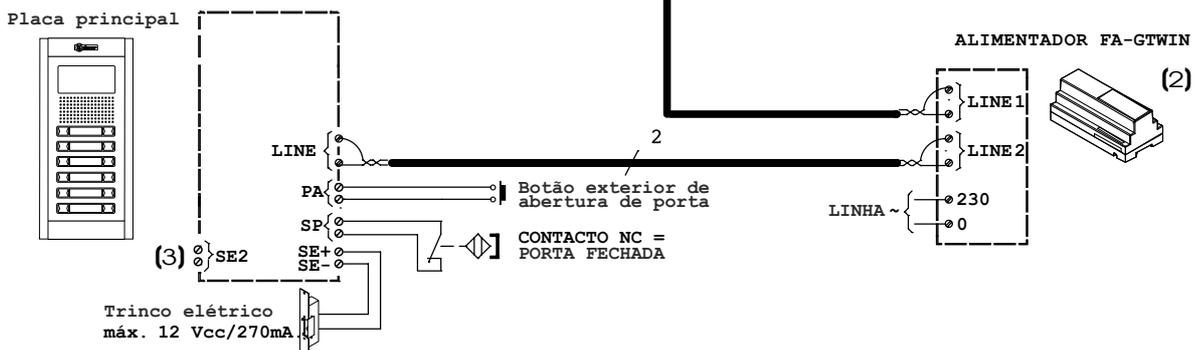


ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

Um edifício com 1 coluna até 127 telefones e uma placa principal de vídeo (botões) instalação sem distribuidores (In - Out).



- (*) Retire o conector em ponte J1 de todos os telefones.
- (1) Configuração da campainha SAV-GTWIN, ver página 15.
- (2) Cconecte o alimentador FA-Gtwin com o filtro e o protetor de linha, ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA", página 44.
- (3) Ligue o trinco elétrico secundário de corrente alternada (Golmar), ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA" página 45.



Lembre-se: Placa de botões até 122 habitações.

Importante:

Para mais informação sobre a placa, secções, distâncias, outros esquemas de instalação, etc., (ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA").
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122345>

CONFORMIDADE

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad eléctrica **2014/35/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety **2014/35/ECC**, Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es

www.golmar.es

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellá de Llobregat
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.